

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP.

XI. évfolyam

FIUME, szerda 1914. február 4.

27. szám.

Megjelenik naponta a délutáni órákban.
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefonszám 229)
Fiume, Gradinata del Sasso Bianco 3. I. em.
Nyomda telefonszáma (lapzártá előtt) 410.

Felolós szerkesztő:
MURAI JENŐ.

Előfizetési ár helyben és vidéken:
Egész évre 24 kor. | Negyedévre 6 kor.
Félévre 12 kor. | Egy órára 2 kor.
Egyes szám ára Fiumében 6 fillér.
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 fillér.

Aktualitások.

—o—

Amikor 1891-ben Szápáry Gyula gróf, akkori miniszterelnök a vármegyei tisztikar államosításának tervével a képviselőház elé lépett, maga vetette fel a szolgálati pragmatika és a független fegyelmi bíróság létesítésének eszméjét, mert ő maga is kifejezetten elismerte, hogy a központi kormányzat hatalmát alkotmány-, illetve szabadságbiztosítékek nélkül növelni nem lehet. Ma, amikor a negyedévszázad előtt megkísérelt államosítási terv ismét feléledt, még kevésbé lehet a kinevezési rendszer generalizálásáról garanciális törvények megalkotása nélkül beszélni, mert hiszen 25 esztendő óta minden jog liberális és demokratikus irányban fejlődött és nagyon különös lenne, ha éppen az alkotmányos kormányforma korszakában egyedül Magyarország zárkóznék el a liberális és demokratikus irányu jogfejlődés elől. A szolgálati pragmatika és a független fegyelmi bíróság kérdése emélfogva most, hogy a kormány a maga hatalmát még az eddiginél is nagyobb mértékben akarja kiterjeszteni, már nemcsak pusztán tisztviselői, hanem egy olyan nagy horderejű politikai kérdés, amelynek teljesítését nemcsak a közvetlenül érdekelt tisztviselők, hanem az egész nemzet kell, hogy követelje, mert máskülönben a kormányzatnak egy olyan abszolutisztikus formája nehezedhetné az államra, melynek következményei egyenesen beláthatatlanok. Éppen ezért most már maga a kormány van hivatva arra, hogy e tekintetben a kezdeményező lépéseket önszántából megtegye, már csak azért, mert hiszen a saját örökkévalóságában maga ez a kormány sem fog himni és azt, hogy utána mi következik, ő maga sem tudhatja. De nemcsak a vármegyei tisztikar tervbe vett államosítása az, amely a köztisztviselői pragmatikát és független fegyelmi bíróság felállítását aktuálissá teszi, hanem hozzájárul e kérdések előtérbe nyomulásához az is, hogy Ausztriában a kitűnően szervezett állami tisztikar évek hosszú során át tartó kemény küzdelem után most jutott el odáig, hogy a kormány kénytelen volt a köztisztviselők összes szolgálati és jogviszonyait szabályozó törvényjavaslatot a „Reichsrat“-hoz benyújtani. Igaz ugyan, hogy ez a pragmatika nem mindenben felel meg a mi eszményünknek, de viszont igaz az is, hogy abban a pillanatban,

melyben az osztrák szolgálati pragmatika törvényerőre emelkedik, az osztrák tisztviselő hasonlíthatatlanul függetlenebb lesz, mint a magyar. A konzervatív, a maradi Ausztria tehát mégis csak lépést tart a liberális jogfejlődéssel, éppen csak nálunk marad minden mozdulatlan, ha csak azt nem nevezzük mozgásnak, hogy ahelyett, hogy modern nemzetek módjára nyugat felé haladnánk, lassan észrevétlenül, de tagadhatatlan következetességgel sikkunk le — kelet felé.

A német birodalmi városokat egy idő óta erősen foglalkoztatja a munkanélkülekről való gondoskodás kérdése. Azokban a városokban, amelyeknek képviselőtestületébe szociáldemokrata képviselők kerültek be, az utóbbiak sorra terjesztenek be indítványokat, amelyekben a munkanélküliek ellátásáról való állandó gondoskodást városi feladatnak kívánják kimondatni. Az indítványok nagy része e célból külön alapok létesítését hozza javaslatba, egy másik része évről-évre visszatérő városi segílyt kér a munkásszervezetek számára, vagy pedig felveti egy olyan városi pénztár létesítésének eszméjét, amely a betegsegélyző pénztárak mintájára a munkanélküliek segélyezésére, illetve a munkanélküliség elleni biztosításra szolgál. Az indítványok mindenütt nagy elvi és politikai ellenzéssel találkozhatnak, ennek dacára azonban már mintegy 20 város állandó segílyben részesíti a munkanélküli munkásokat. Berlin egyelőre még nem gondoskodott a munkanélküliekről, akiknek száma a múlt évben meghaladta a nyolevanezret és éppen ezért egyik szociáldemokrata városi képviselő legutóbb tett indítványt, hogy a birodalmi főváros félmillió márkával alapot létesítsen a munkanélküliek segélyezésére. Az indítvány ellen sokan szólaltak fel, főleg abból a szempontból tárgyalva a kérdést, hogy nem lehet egy társadalmi osztályt sem kivételes kedvezményben részesíteni. Amit a munkanélküli igényel, megkövetelhetik az állás nélkül maradt magántisztviselők is és az ily módon fölszapororodó igényeket a város kielégíteni nem tudná. Az ilyen értelemben felszólalók inkább új munkaalkalmak megteremtésének szükségességét hangoztatták. Az indítványt végül nem intézték el érdemileg, hanem tanulmányozás végett bizottsághoz utasították. Ugyanolyan indítványt, mint Berlinben, Gottbus nevű ipari város képviselőtestületéhez is benyújtottak a szo-

ciáldemokraták, de természetesen itt csak 10.000 márkás alap létesítését követelték. A képviselőtestület az indítványt itt elutasította, egyben azonban szükségmunkáról gondoskodott és a szükségmunkánál alkalmazott munkások díját óránként 30 fillérben állapította meg. A híres egyetemi városban, Heidelbergben, ellenben a szociáldemokrata párt törekvései diadalra jutottak. Itt még az ősszel oly értelmű indítványt nyújtottak be a szociáldemokraták a képviselőtestülethez, hogy a tanács utasítsa arra, hogy szabályrendelettervezetet terjesszen a képviselőtestület elé, mely a munkanélküliek állandó ellátásának módozatait tartalmazza és az ellátás fedezetéről is gondoskodik. Az indítvány kemény küzdelem után tizenkilenc szóval többségre tett szert és ehhez képest a tanács a múlt hónapban tényleg elő is terjesztette a szabályrendeletet, mely most egyhangulag fogadtatott el. Heidelberg eszerint most már állandóan gondoskodni fog a munkanélküliekről, akiket a szabályrendelet szerint oly módon támogat, hogy részben pénzsegélyt ad a munkásegyleteknek a munka nélkül maradt munkások segélyezésére: részben pedig szükségmunkáról is gondoskodik. Nagy anyagi megterhelhetést a városra ez jelenteni különben aligha fog. A folyó évre mindössze 3000 márka lett előirányozva részben segíly, részben a szükségmunkák díjainak fedezésére és ez az összeg valószínűleg elégséges is lesz. Erre vall legalább, hogy pl. a jelentékenyen nagyobb és ipari szempontból is hasonlíthatatlanul jelentősebb Mannheimban tavaly ugyanilyen célokra mindössze 1400 márka kellett a második félévben, holott nem kevesebb, mint 40.000 márkát tett ki az e célra szolgáló évi előirányzat.

A kivándorló hajók díjtétel harca. Londonból jelentik: A Liverpoolban tegnapi összehívott hajóskonferencián a következő hajóvonalak voltak képviselve: Anchor-Line, American-Line, Atlantic Transport-Line, Canadian Pacific Railway Canadian Northern Railway Co., Cunard-Line, Dominion-Line, Leyland-Line, White Star-Line, Skandinavian American-Line, Norwegian American-Line. A tárgyalás lefolyását szigorúan titkolják, bizonyosra vehető azonban, hogy nem fogják magukat agresszív eljárásra elhatározni. Bizonyos az, hogy a német vonalak esetleges díjtétel leszállítására az említett vonalak azonnal megfelelően leszállítják a díjtételt.

GRAND CAFE' BORSA

:: FIUME, Baccich-palota ::

Fiume legújabb és legszebb kávéháza

Phono - hangversenyterem

ABBAZIA, Villa Angiolina (Kurpark)

Zeneszámok és színművészek előadásai naponta d. e. 9—1 és d. u. 3—11. Szabad bemenet. Bedobandó jegyek 20 fill. a pénztárnál.

Abbazia Pension Hermitage
(Süstrand)

— Legszebb fekvésű előkelő otthon! —

(Katonatiszteknek és orvosoknak kedvezmény.)

Kívánatra prospektus.

Megszűnt a Pool-szerződés.

A tegnapi napon megszűnt a Poolban egyesült tengerhajózási vállalatok között megkötött egyezmény, amely a kivándorlás szabályozására vonatkozik és ezzel felélt a magyar kormánynak az a joga, hogy közte és a Pool között annak idején megkötött szerződést érvényen kívül helyezze. A mai napon tehát a kormány teljesen szabadkezelt nyert a kivándorlás újabb rendezésére és a Cunarddal meglévő és ez év végén lejárt külön egyezménytől eltekintve, semmiféle szerződés sem köti új megállapodások létesítésében. Arról értesülünk, hogy a kormány előbb meghallgatja az összes érdekelteket, tárgyalt az összes hajóstársaságokkal és csak aztán fogja összehívni a kivándorlási tanácsot. Agrárius körökben, amelyeknek képviselői először szólaltak fel a kivándorlási tanácsban a Pool-szerződés ellen, azt beszéltek, hogy a kormány az Adria és a Cunard társaságokkal óhajt meggyezni és hogy érvényesíteni akarja a Cunarddal kötött egyezménynek azt a szakaszát, amely jogot ad a kormánynak arra, hogy a Cunard néhány kivándorlási hajójának egy magyar hajóstársaság céljaira való átengedését követelje. Ezt a tranzakciót készíti elő állítólag a képviselőház előtt levő törvényjavaslat is, amely tudvalegőleg 600.000 korona külön szubvenciót biztosít évenként az Adriának, ha newyorki járatok céljaira új hajókat szerez meg. Erre vonatkozólag azonban még semmiféle hiteles értesülés sem szerezhető, mert az összes érdekeltek csak azt felvilágosítást adták, hogy még semmi sem történt és még nem is lehet tudni, hogy mi fog történni. A képviselőház mögött azonban, úgy látszik, olyasvalami készül, aminak nagy üzleti szaga lehet, mert az Adria részvényeit beavatott kezdő napok óta emelkedő árfolyamon vásárolják.

A Magyar kormánynak a Norddeutscher Lloydal és a Hamburg-Amerika Linie kivándorló hajóstársaságokkal folytatott tárgyalásai a lehető legnagyobb kímélettel idézték elő Fiumében. A magyar kikötő városnak ez utolsó évtizedben tapasztalható példátlan fellendülése tisztán annak köszönhető, hogy a magyar kivándorlás egy része Fiumén keresztül bonyolódik le. Több ezer, ma már tisztán magyar ember él a kivándorlással kapcsolatos munkaadalmakból és a tengerparti magyarság számának gyors szaporodása ennek a javára írható. Ha a most folyó tárgyalások Fiumét a német kikötőkkel szemben mellőznék, az a magyar kikötővárosra és a kikötőváros magyarságára valóságos katasztrófális hatás lenne.

Londonból jelentik: A Pool bomlása a hajóstársaságok harcának kezdetét jelentette. Már említettük, hogy az angol hajóstársaságok a személyszállítási díjakat leszállították, mire a Hapag most elhatározta, hogy már februártól kezdve hetenkint rendes járatot indít Hamburg és Halifax között. Ez intézkedés éle első sorban a Canadian Pacific és az Allan-Line ellen irányul.

A Norddeutscher Lloyd — Hamburgban. A hajóstársaságok között kitört harc egyik legnagyobb eseménye a Norddeutscher Lloydnak az az elhatározása, hogy a tengerentúli hajószolgálat céljaira ügynökséget állít fel Hamburgban. Evtizedes tradíció volt eddig, hogy a Hapag Hamburg, a Lloyd pedig Bréma és a két tengeri hatalmasság eddig tiszteletben is tartotta

egymás üzletkötését és bár többször volt köztük tarifaharc, egyik sem tette át működésének színhelyét a másik felé színhelyére. A Norddeutscher Lloyd azonban ezúttal ugyanúgy közzékel száll síkra, mint Ballin és „betör” Hamburgba is, ami leginkább jellemzi, hogy mielőtt nagyvárosai küzdelem kezdődik a két óriási hajóvállalat között. Ez a harc Magyarországra nézve csak előny lehet, mert ha a kormány okos és önzetlen, e harc folytán olyan szerződéshez juthat, a melyről néhány év előtt még nem is álmodhattunk.

Ujdonságok.

Tájékoztató.

— **A kir. kormányzó** magánfeleket fogad: szerdán d. e. 10—12 óra között.

— **A tengerészeti hatóság** épületében levő m. kir. *biológiai állomás és aquárium* díjtanul megtekinthető naponta d. e. 10-től 1 óráig és d. u. 3-tól 6-ig.

— **A temető** naponta d. u. 6 óráig látogatható.

— **A Cunard** magyar-amerikai vonal kivándorló gőzösei a kikötőben való időzésük alkalmából megtekinthetők naponta d. e. 10—12 és d. u. 2—4-ig. Kivétel a megkezdési nap és indulási napok délelőttje. Jegyekért az Adria palota portásánál 1 koronát kell fizetni jótékony célra.

— **A tersatői Frangepán-vár** naponta megtekinthető egy korona beléptidij ellenében. (Feljárat a susáki híddal szemben levő lépcsőn vagy kocsin a susáki Boulevard-on.)

— **József főherceg diszkertje** (a kormányzó palota mellett) megtekinthető a fenséges család távollétében hétköznapokon reggeltől estig. Vasárnap a kert zárva van. Beléptidij nincs.

— **A Danubius-hajógyár telepe**, a rizshántológyár, a papírgyár, kőolajfűtőgyár, a torpedógyár és a susáki Litorale konzervgyár csak az illető gyárvezetőségek speciális engedelmével tekinthetők meg.

— Az „*Adriatica*” cognacgyár gyártelepe megtekinthető reggel 9 órától 12-ig és d. u. 3 órától 6-ig.

— **A népkert** (Giardino publico) nyitva van este 10 óráig.

— **Jenő főherceg Fiumében.** Jenő főherceg, aki néhány hét óta Abbáziában nyaral, szombaton délben Fiuméba jött. Ő fensége misét hallgatott a tersatői kápolnában és a 4 órás hajóval visszatért Abbáziába.

— **A kormányzó Budapesten.** Wickenburg István gróf kormányzó ma este Budapestre utazik, ahol a különböző minisztériumokban városi ügyeket fog elintézni. A kormányzó valószínűleg szombaton tér vissza.

— **A kormányzó vendégei.** Pap Géza báró, Eszterházy Mór gróf orsz. képviselő és Jeckelfalussy Zoltán kivándorlási főfelügyelő vasárnap este vacsorára voltak hivatalosak Wickenburg István gróf kormányzóhoz.

— **A német császár fia Abbáziában.** — Abbáziai tudósítónk jelenti: Joakim porosz herceg, Vilmos császár fia, hosszabb tartózkodásra ideérkezett. A herceg inkognitóban tartózkodik Abbáziában Hohenstein gróf néven.

— **Előkelő vendégek az álarcosbálon.** A vasárnapi álarcosbálnak külön érdekességét kölcsönözték, hogy a színházban megjelentek Eszterházy Mór gróf, Pap Géza báró orsz. képviselők, Jeckelfalussy Zoltán kivándorlási főfelügyelő, Pichler Lajos miniszteri titkár és Zerkowitz Emil közig-

dasági író. Az előkelő látogatók jelenlétének hamarosan híre futott a teremben, akiket néhány magyar álarcos-hölgy sietve közrefogott. A vendégek a késő hajnali órákig a legkedélyesebb hangulatban vettek részt az álarcosbálon.

— **Dicséret a rendőrségnek.** Wickenburg István gróf kormányzó leiratot intézett a városi rendőrséghez, amelyben megdicséri a Szent István dreadnought vízrebocsátása alkalmával tapasztalt példás rendért.

— **Kemény Ödön előadása Bécsben.** — Kemény Ödön, az Adria tengerhajós társaság főtitkára szerdán, február 4-én este 8 órakor a bécsi tarifaőrök egyesületének megtisztelő meghívására előadást tart a bécsi kereskedelmi és iparkamara termében az Adria üzleti és forgalmi viszonyairól. Bécsi szakkörökben máris nagy érdeklődést tanúsítanak a tanulságos előadás iránt, amely az Adria nagy jelentőségénél fogva a tengeri szállítási üzletben kiváló érdekekkel bír.

— **A susáki polgármestert felfüggesztették.** Susáknak szenzációja van. Szombaton felfüggesztették Domazetovics Ferenc dr. polgármestert. A felfüggesztés annak az interpellációnak a folyománya, melyet a susáki községtanács legutóbbi ülésén terjesztett be Knez András tanácsos, aki a lehetetlen susáki gazdálkodás ellen szólalt fel. A felfüggesztés hivatali szabálytalanságok miatt történt. Az ügyek vezetésével Miletich jegyzőt bízták meg.

Fenti hírünkkel kapcsolatban egyik munkatársunknak tegnap este alkalma volt a fiumei Citaonicában (horvát olvasóegylet) az ügyről a következőket megtudni:

— Domazetovics doktort azért kellett felfüggeszteni állásától, amelybe pedig a közbizalom és tisztelet helyezte, mert súlyosan vétett a város érdekei ellen. Azt még megtudta volna bocsátani neki a susáki képviselőtestület és polgárság, hogy rosszul gazdálkodott, mert mint jómódú, lovagias és kedélyes világfitól nem is kívánták, hogy száraz bürokrata életet éljen. Szóval a bohéméletű polgármestert, mint ilyen, hibával is szerették Susákon.

— Egy nagy hibát követett el azonban Domazetovics, amivel lerontotta mindazt a rokonszenvet, melyrelel iránta viseltettek: a város ellenségévé tette Zmajics Vince bárót, a jelenlegi modrus-fiumei főispánt, aki tudvalegőleg ezelőtt járási (kerületi) főnök volt Susákon. Zmajics báró installációján Susák városa nem volt képviselve, mert Domazetovics régebb idő óta haragban van Zmajicesal. Azonban mikor olyan érdekekről van szó, mint amilyenek jelenleg Susákon forognak kockán, akkor a polgármesterek félre kell tennie minden magánügyet és alárendelt helyzetéből folyólag meg kell adnia a feljebbvalónak a köteles tiszteletet. Domazetovics azonban minden indoklás nélkül távol maradt az installációs ünnepségekről.

— Közvetlenül az installációs ünnepségek után fölmerült a vád Domazetovics ellen, hogy rosszul kezeli a város vagyont, hanyag és gondatlan. A képviselőtestületi ellenzék persze alaposan ki is használta a dolgot és egy decembervégi viharos közgyűlésben konkrét formában fel is sorolták a vádakát Domazetovics ellen. Ő ugyan akkor ideiglenesen tisztázta magát, de a vármegyei hatóság és a főispán alaposoknak találván a vádakát, szombatra elhatározta a susáki polgármester felfüggesztését.

— A város érdekei közül meg kell pl. említeni a városi villamos vasut megépítését, a villamos telep felállítását, házépítő egyesület alkotását, a vasuti állomás kérdését és más fontos ügyeket, melyeknek jó vagy balsorsa egyedül a főispán jóakarától függ. Ezt a jóakaratot pedig Domazetovics dr. kicsinyes és tisztán magántermészetű ellentéteken alapuló harag tartása miatt majdnem teljesen eljásztotta.

— **A dispensaire javára.** A József kir. herceg szanatórium egyesület, illetve a fiumei tüdőbeteg dispensaire javára Hermansdorfer Ferenc és Anna koszorúmegváltás, Terni Lidia, Bartolené Klies Franciska és Herzl Ferenc borkereskedő pártoló tagsági díj fejében 100—100 koronát, végül pedig a fiumei felsőbb leányiskola ifjusága 18 korona 45 fillér összeget juttattak az egyesület pénztárához. Az egyesület vezetősége ezután is köszönetet mond a nemes célra történt szíves adományokért.

— **Pegoud repülése Triesztben.** Pegoud, a híres aviatikus tegnap a Trieszt melletti Zaulén felszállt s mintegy 100.000 főnyi nézőközönség előtt fényes repülést produkált. Többször megfordult a levegőben, fejfelé repült s oly vakmerő saltomortálékat csinált, hogy a közönség lélegzetvisszafojtva figyelte produkción s ezek végén nagy ovációkban részesítette az aviatikust.

— **A Franconia elindult.** Tegnap délelőtt indult el a Cunard-társaság Franconia gőzöse Newyorkba. A gőzessel elutazott 8 elsőosztályú és 20 másodosztályú utas. A harmadik osztályon elutazott 498 felnőtt, 47 gyermek és 3 csecsemő. Ezenkívül elutazott a gőzessel 22 utas Messzinába, 8 elsőosztályú utas Nápolyba és 3 elsőosztályú utas Gibraltárba. A délvidékre utazók között van Eszterházy Mór gróf, Justh János és Zboray Miklós országos képviselők, Ernst Sándor, a Kath. Népszövetség igazgatója és Kubinyi Géza főispán a családjával.

— **Bolondgombák.** Ne tessék azt gondolni, hogy itt az erdei bolondgombákról lesz szó. Nem. Azokról a bolondgombákról akarunk most ismét szólni, amelyek a Voce hasábjain látnak napvilágot. Tegnap ismét megeresztett két ilyen viccet a derék újságoska. Az egyikben azt mondja, hogy a Beneficenza Istaliana bálján nyomott volt a hangulat, mivel azon a kormányzó is részt vett s a vendégek közé polgári ruhás határrendőrök is vegyültek. A kormányzóra vonatkozó híradás oly bődületes számárság, hogy erre kár szót vesztegetni. Ilyen bolondgomba csak a Voce hasábjain láthat napvilágot. Ami pedig a határrendőröl ottlétét illeti, ez gyerekes állítás, melynek a tendenciáját mindenki ismeri. Még privátim sem vett részt a bálon határrendőr. A másik, már valamivel nagyobb bolondgomba az, hogy a vizrebocsátás előtt, a főhercegnő pavillonja alatt dobozt találtak, a melyből zsinég lógott ki s habár nem volt benne bomba, mégis szolgálhatott valamilyen célt: valószínűleg ijesztésből tették oda. Mondani sem kell talán, hogy ez is egyike azon „szenzációknak“, melyeket az utóbbi időben a „Voce“ feltálmáni szokott s amelyek éppen gyakoriságuknál fogva nem érdemelnek hitelt. Csak az a kérdés, hogy a Voce olvasói beveszik-e az ilyen ordító hazugságokat.

— **Hamupipőke.** A Corso moziban ma este a „Hamupipőke“ című nagyszerű mozidarabot adják elő.

— **A Fiumei Nemzeti Kaszinó a Diákasztalnak.** Gyönyörű délutánja volt vasárnap a Fiumei Nemzeti Kaszinónak, amely a Fiumében felállítandó diákasztal javára rendezett teaestélyen szép példáját mutatta annak, mit kell a társadalomnak az iskola segítségére tenni abban, hogy a szegényorsu tanítványok is elvégezhessek tanulmányukat. Az előkelő és jószívű asszonyok egész sora támogatta a nemzeti kaszinót szép céljának megvalósításában. Szinte nemes versengés volt közöttük, csak hogy sikerhez vezessék a kaszinó jótékony akcióját. Mintha mindegyik anyai szívének teljes jószágát akarta volna az iskolai ifjuságnak adni. Sok hölgy rózsával, szegfűvel feldíszítve, „Menza“, „Diákasztal“, „A Tanulóifjuságnak“ díszfelirásokkal ellátva küldte be ajándékát, hogy ezzel még nyomatékosabban fejezze ki a tanuló ifjuságja nemzet jövője iránt érzett meleg szeretetét.

A jótékony szívű hölgyek és urak még felülfizetésekkel is gyarapították a fényesen sikerült teaestély jövedelmét. Fogadják mindnyájan ezután is a nemzeti kaszinó hála köszönetét.

Sandwichet, kuglert, teasüteményt vagy tontát a következő hölgyek és urak ajándékoztak: Balpataky Zsigmondné, Békei Ignácné, dr. Brajjer Lajosné, Falter Henrikné, Ferdinánd Lajosné, Grölinger Jánosné, Hajnal Viktorné, Haasz Ignác, Kankovszky Ferencné, Kemény Ödöné, Komóssy Ferencné, Kritza Istvánné, Lampel Béláné, Pál Ignácné, Polgár Samuné, Riboli Alfonsoné, Schmiermann Ernőné, Schild Hermanné, Szabó Gézánné, Szűcs Gézánné, Sóváry Béláné, dr. Sachs Henrikné, Zimonyi Schwarz Mihályné és Weinhardt Gusztávné.

Felülfizetésekben a következő hölgyek és urak adoztak a diákasztalnak: Gróf Wickenburg István 100 K, Riboli Alfons, Basso Elia 50—50 K, Grünwald Rudolf 20 K, Guillaume Árpád honvéd alezredes 15 K, F. Eidlitz Hugó, Szűcs Géza, gróf Salis-Sevis tábornok, Kritza István, Békei Ignác, Leitner Károly, Falter Henrik, Lampel Béla, Schild Hermann, Neuberger József, Grohmann Henrik, dr. Keszthelyi Péter, Szegfi Emilia, Szabó Gilike 10—10 K, W. S., Fischer Gyula, dr. Szegő Gyula, Farkas József, Sas Gyula, Schlesinger Lipót, Pál Ignác, Fleischer Arnold, Láng Gyula, dr. Hajnal Dávid, Kirsch Jenő, Balpataky Zsigmond, dr. Friedmann D. A., Rasmann Ede, Singer Lajos, Nemes Béla honvéd főhadnagy 5—5 K, Garádi Viktorné, Havas József, Hesz Ferenc, Antal Sándor, Schütz Irma, Cavalloni József és Nagy Imre 3—3 K, Medvezky György fregatt hadnagy, ifj. Hesz Ferenc, Vajda József 2—2 K. *A Fiumei Diák-asztal javára eső tiszta bevétel 526 K 26 fillér.* A megmaradt süteményeket a nemzeti kaszinó a „Sacré Coeur“ árváinak adományozta.

— **Örült a templomban.** Vlaszák József 44 éves elmebeteg ember tegnapelőtt be ment a rendőrség közelében levő Szent Jeromos templomba, ahol összeszedett négy nagy rézgyertyatartót s azokat magával vitte. Az után hadonászni kezdett a gyertyatartókkal, ami feltűnt a járóelőknek s egy rendőrnek. Ez utóbbi feltartóztatta s amikor megbizonyosodott arról, hogy elmebeteggel van dolga, a mentőket hívta. A mentők beszállították a tébolyodott embert a kórházba.

— **Felmentett szülész.** A fiumei törvényszék a múlt év októberében egyhavi fogházra ítélte Beuk Éva szülésznt, akit azzal vádoltak, hogy hanyagság által két asszony halálát okozta. Felelőzés folytán az ügy a királyi tábla elé került, amely felmentő ítéletet hozott.

— **Elsőrendű zenekar Fiumében.** Nagy áldozatokkal sikerült a budapesti „Royal-Orfenn“ zenekarát, Kukó Vince hírneves cigányprimás vezetése alatt, egy rövid vendégszereplésre megnyerni. A zenekar az Imperial kávéházban játszik.

— **Öt revolverlövés — három sebesült.** Szombat este futótűzként terjedt el a városban az a rémhír, hogy a Danubius-gyárban forradalom ütött ki: az elbocsátott munkások megtámadták a gyárat és véres összeütközésre került a sor rendőrök és munkások között. Az összeütközésnek két halottja és több súlyos sebesültje van. Így szólt a rémhír, mely — szerencsére — nem volt igaz. A való tényvállás ez:

Rizzi Antal 32 éves és Fragiaco 22 éves Danubius-gyári munkások sógorok voltak édesegesen péntekig jó egyetértésben éltek. Történt azonban, hogy Rizziné valami eszéltelenség miatt összeveszett Fragiaco nővérével. Mikor Fragiaco este hazatért, a nővére hosszú lére eresztve és alaposan kiszínezve mesélte el a fivérének, hogy milyen „sérelem“ esett rajta. A panaszkodó leány belekeverte az ügybe Rizzit is azt mondván, hogy Rizzi mindentféle hazug híreket terjeszt Fragiacomoról. Fragiaco felbőszülve a hallottak fölött, odament Rizziék lakása elé és a kis erkélyen nyugodtan szivarozó Rizzi felé azt kiáltotta:

— Piszkos, gyáva gazember!

Mikor Rizzi megismerte a hangot, visszafelelt:

— En gazember? Várj, ezt megkésérlőd! Lesietett és kétszer arcul vonta Fragiacomot. A nagyobb verekedésnek a járóelők vetettek véget, akik lefogták a pofozkodó embert. A tehetetlenül vergődő Rizzi még azt kiáltotta Fragiaco felé:

— Holnap leszámolunk!

Szombat este Rizzi egy társasággal éppen a bergudii fürdőnél járt, mikor Fragiacomoval találkozott. Rövid szóváltás támadt a két ember között. Fragiaco egyszerre revolvert rántott, melyből öt lövést tett a tömeg között álló Rizzi felé, aki az első lövéstől találva, futásnak eredt. A dühös ember az első lövés után még négyet tett ellenfelére, de helyette Raklich József 13 éves valahi vasesztergályos inast és Roznich Ferenc gyári betegápolót sebesítette meg.

Raklich Józsefnek a baloldalaiba furdott a revolvergolyó. Az életveszélyesen megsebesített fiút bevitték avárosi kórházba. A betegápolót a jobb karján érte a golyó.

Fragiacomót a rendőrök elfogták és előállították. A súlyosan sebesült Rizzit a lakásán ápóliák.

Hiába volt azonban a gondos kórházi ápolás, mert a szombat esti revolveres esetpaténak ártatlan áldozata a 13 éves Raklich József ma reggel 6 órakor sok szenvedés után meghalt.

— **Izgatás a határrendőrség ellen.** Ismeretes az a féktelen és gyűlöletes támadás-sorozat, melyet a Voce indított akkor, mikor a kormány a határrendőrség fölállítását rendelte el Fiumében. Több cikkben erős támadást intézett a kormány, a határrendőrség, de különösen a magyarság ellen. Kijutott a támadásokból Minach Mária volt városi rendőrparancsnok, jelenleg határrendőrségi felügyelőnek, aki visszaéléssel, sőt még spicelkedéssel is megvádolt. A közlemények miatt a királyi ügyészség tizen-négy rendbeli izgatás és Minach Mária sérelmére elkövetett rágalmaszás vétsége miatt pörbe fogta Benzán Ferencet, a szerkesztőként szereplő strohmann, akinek bűnügyében szombatra volt kitűzve a tárgyalás a budapesti törvényszéken. A tárgyalást azonban el kellett halasztani, mert a vádlottnak épp szombaton kellett valami másik ügyben a fiumei törvényszéken megjelennie s így nem utazhatott Budapestre.

— **„Pénz beszél...“** Még mindig élénk emlékezetében van a fiumeieknek a Winds-pach-féle pénzváltó bank bukása. Windspach a bankjában akkor is elfogadott nagyobb betéteket, mikor már egy fillérnyi fedezete sem volt. Egész tömege a feljelentéseknek érkezett a rendőrséghez, mely elfogta és a bíróság kezébe adta Windspachot. Büntetésének kitöltése után Windspach el-

ment Fiuméből. Egyik olasz lap ma azt közli, hogy Windspach Pozsonyban lakik a családjával egy előkelő szállóban, ahol igen jól élnek. A család bankár kitöltötte a rá mért büntetést, neki már baja nem történik, de a sok szerencsétlenné tett ember egész életén át bűnhődhetik azért, hogy Windspachnak hitt.

— **Az Apolló új műsora** igen kedvező fogadtatásban részesült. Különösen Váradi Emilt halmozták el a tetszésnyilvánításokkal, akit már tavalyról előnyösen ismer a közönség. Mostani programja igazi sláger, amelylyel Bécsben is óriási sikert ért el. Sok tapsot kap esténként, de ezt meg is érdemli. Igen ügyesek Marco és Tatjana, a zene excentrikusok, akik művészi tudásukba pompás humort is visznek. A Berger-társaság az erőt képviseli. Sikerült produkcióikat készséggel honorálta a közönség. Terasi és Frida táncosnők főleg az eredeti tango bemutatásával érnek el nagy sikert. Trautmann, Heller és Norden énekesnők a legújabb dalokat és kisleveleket hozták magukkal, amik mindenkor szívesen hallgat meg a közönség.

— **Öngyilkosság az után.** A via Castellon levő rendőri kikereseltség közelében tegnap hajnalban fölbőlte magát Lenaz Valér 30 éves halász. A dörrésre elősiető rendőrök és járőrök mentőket akartak hívni, de kitént, hogy Lenazban már nincs élet s ezért a rendőrvosi bizottságot telefonálták. Jellousheg dr. rendőrorvos megállapította, hogy a golyó a szerencsétlen ember agyát roncsolta széjjel s rögtön halált okozott. Az öngyilkos holttestét a temető halottasházába szállították. Anyagi zavarok kergették a halálba. Özvegye és több árvája siratja.

— **Meg akart halni.** Vasárnap délután Superina Pierina dohánygyári munkásnő felkeneste Ferkovics Mária nevű barátnőjét a Raffaele Sanzio utca 14. számú házban. Felhasználva barátnője pillanatnyi távolkötét, Superina Pierina egy karbon-savas üveget vett ki egy szekrényből s a karbolból jököre mennyiséget felhajtott. Természetesen erős gyomorgöresöket kapott, mire a mentőket hívták segítségül, akik beszállították a leányt a kórházba. Ott kikimosták a gyomrát s azonnal jobban lett. Szerelmi esalódás érte s ezért akart meghalni.

— **Katonaszabadítási üzemek.** A hadügyminisztériumban magyarán a katonaszabadításra jöttek rá. Feltűnt, hogy a horvát tengerparton több besorozott katonája a legnagyobb könnyelműséggel kijut Amerikába és hogy a Modrus és Likta vármegyék-ből származó utjoneok közül sokan nem tesznek ehhez katonakötelességüknek. A vizsgálat megállapította, hogy a tengerpartokon egészen új módszer szerint szabadították a katonákat: szinleges adás-vételi szerződések alapján. A hadügyminisztérium közölte adatait a horvát országos kormány igazságügyi osztályával, amely utasította az ogulini kir. ügyészt, hogy a helyszíni kihallgatás és nyomozás megejtése végett Cinkvenicán vizsgálja át a járásbírósg telekkönyvét és állapítsa meg, hogy a öröklött földbirtok művelésének jogaimén leiszabadított katonák birtoka miképen van telekkönyvezve. Az ügyész mindjárt az első esetben megállapította, hogy visszaélés történt. Egy 1909-ben besorozott egyén ugyanis katonai szolgálatának megkezdése után szinleges adásvételi szerződés alapján magára íratta két cinkvenicai gazdának négy parcella földjét és Cár Máté cinkvenicai jegyzővel kérvényt csináltatott, hogy birtokának művelésére boessásák haza a katonaságtól. Minthogy katonai hatóság a kérvést a földbirtok magyarságával nem látta először megokoltának, a folyamodást visszautasította. A vétköteles erre újabb három kérvényre íratott magára és a jegyző újabb kérvényére az illető alig egyévi szolgálat után szabadságra boessátották. Az ingatlanok egésze az új tulajdonos nevében maradtak, a múlt év végén azonban a szinleges

szerződéseket hatálytalanították, mire a birtokok telekkönyvileg visszaszálltak a régi birtokosokra. Az ogulini kir. ügyész több terhelést és tanut hallgatott ki és sok egyén bűnösségét megállapította. Most azt vizsgálja, hogy a közönségi jegyzőnek nem volt-e része az üzemekben.

— **A kikötőből.** Febr. 3. Érkezett: Indeficienter magyar gőzös Cataniából, 14,490 láda narancsesal és 278 zsák somacóval.

Indult: Kossuth magyar gőzös Sydneybe, 1740 tonna cukorral; Franconia angol gőzös Newyorkba, 570 tonna babbal, 430 tonna ásványvízzel, 180 tonna burgonyával és 30 tonna vegyes áruval; Kálmán király magyar gőzös Londonba, 1270 tonna cukorral, 270 tonna árpával, 340 tonna liszttel; Széchenyi magyar gőzös Tripoliszba, 380 tonna fával, 50 tonna ásványvízzel és 10 tonna maggal.

Berlin-szálló Budapestben. A fővárosi élet újból egy látványossággal lett gazdagabb. A Révay-utca 10. sz. a. megnyílt a 140 díszesen berendezett szobából álló Berlin-szálló, melynek vezetését Winkler Ottó, az abbaziai Lederer-penzió volt igazgatója, a Royal nagyszálló volt titkára, a berlini Hotel Monopol volt igazgatója vette át, ami egymagában garancia a szálló előkelő, szakszerű vezetésére.

x **Fogműterem.** Legújabb amerikai módszer. Modern higiénia. Szegényeknek d. e. 8—9-ig foghuzás ingyen. Novák Rudolf műfogspecialista Fiume Corso 42. a Corso mozi fölött.



A halász a nagy tökehállal a hátán az igazi Scott-féle csukamájolaj ismertető jele

és csak egyedül ez van a bevált Scott-féle eljárás szerint előállítva. Minthogy azonban többé-kevésbbé utánzatok léteznek, melyek csomagolása az igazi Scott-féle emulsióhoz a megtevesztésig hasonlítanak, figyelem fordítandó a bevásárlás alkalmával halász-védjegyünkre és minden utánzat visszautasítandó.

Egy eredeti üveg ára 2 korona 50 fillér. Minden fogyműterem kapható. Ha ezen lapra hivatalosan megrendelést tesz, akkor egy kinyitott üveg próbajegyet küldünk. Ges. m. b. H. emulsió, Wien VIII. akker egy kinyitott üveg.

KIADÓ LAKÁS,
irodúnak is alkalmas, 1 vagy 2 szépen berendezett szoba, villamosvilágítással és telefonhasználattal, külön bejárat, kiadandó: Via G. Carducci 14. II. emelet.

Grand Hotel Deák Fiume

Holnap, február 4-én szerdán

WOLLNER ADOLF
a híres jellemszínész és recitátor mester vendégjátéka.

A humoristák királya, a budapesti, bécsi és müncheni közönség kedvence, vig művész-csapatával tart előadást.

Kezdetre 8 órakor, Belépti díj K 1.20

Fodrasznő

olesón ajánlkozik. Cim: Fiume Ujtelep 35.
Mindennemű írásmunkák (fogalmazás, másolás, címzés, stb.) otthoni elvégzését lelkiismeretes gyors és esinos kivitelben vállalom. Cim e lap kiadóhivatalában.

TOZSDE.

	Ján. 31. zárlat	Mai 31. zárlat
Budapesti Értéktőzsde.		
Magyar hitelrészvény	850.—	832.50
Osztrák hitelrészvény	640.—	644.50
4%-os koronajáradék	84.25	85.15
Osztr.-magy. államvasut	719.50	721.—
Lezálogbank	149.25	153.50
Lezámitóbank	524.—	528.—
Hazai Bank	290.—	292.—
Magyar Bank és Keresk. R.-T.	525.50	536.50
Rimamurányi	665.—	665.—
Salgótarjáni	756.50	757.—
Közuti Vasut	626.—	637.—
Városi Villamos	334.—	342.—
Adria	589.—	595.—
Déli Vasut	104.—	—
Magyar Cukoripar	2545.—	—
Rizsgyár	3700.—	—
Budapesti Gabonatózsde. (50 kilogrammonként.)		
Búza áprilisra	11.82	11.94
Búza májusra	11.86	11.95
Búza október	10.90	10.95
Rozs áprilisra	8.90	8.96
Rozs októberre	8.52	8.57
Zab áprilisra	7.75	7.78
Zab októberre	7.73	7.79
Tengeri májusra	6.71	6.85
Bécsi Értéktőzsde.		
Osztrák hitelrészvény	640.75	643.—
Magyar hitelrészvény	848.—	852.50
Osztrák magyar államvasut	719.—	722.—
Déli Vasut	—	104.25
Alpesi	824.—	828.—
Skoda	768.—	767.—
Osztr. koronajár.	85.20	—

Fiumei és trieszti értékek: Legutóbbi kötetek a társaság.

Fiumei 4%-os kölcsönkötv.	92.—
Banca Fiumana	650.—
Fiumei Kereskedelmi Bank	295.—
Fiumei Népbank	115.—
Litorale Bank és Takarékpénztár	240.—
I. Horvát Takarékpénztár	6100.—
„Indeficienter” tengerhajóz.	250.—
Magyar-Horvát Gőzhajóárs.	1400.—
Magyar-Horvát Szabadhajózás	1100.—
Orient tengernajózási társ.	1420.—
Ált. Forgalmi r. t. régi	—
„Új”	—
Magyar Olajgyár	200.—
Austro-Americana	305.—
Navigazione Libera Trieste	619.—
Osztrák Lloyd	619.—
Stabilimento Tecnico	9835.—
Ampelea Szeszpároló Rt.	407.—
I. Trieszti Rizsgyár	569.—
„Kerka” dalmát vízművek r. t.	439.—
Spalato Portland Cement	380.—
Assicurazioni Generali Nap.	939.—
Riunione Adriatica	3965.—

o Torretta városrészben jutányos áron o
o ELADUNK HAZÉPÍTÉSRE o
o ALKALMAS TELKEKET o
o megfelelő építési kölcsönt megszerez- o
o zük. o
o Vízvezeték, esatornázás, vilányvilágítás o
o Felvilágosításokat adatkak alanti o
o cimen: o
o Néplakásokat építő r. t. o
o Via Carlo Goldoni I, a dohánygyár mö- o
o gött. Telefon: 10—21. o

A modern cemegekereskedők, hentesek és vendéglősök kizárólag a higiéniai szempontból is előnyös
csontnélküli préselt prágai gépsonkát árusítják.
Ennek gyári főraktára: László Lajos és Gyula cégnél a cs. és kir. szab. sonkfőző-gép feltalálói.
Képviselő: Kadosa F. Fiume Telef. 10-61.

Minden a kihordás vagy a székföldés körül felmerülő páncszi telefon, vagy levelezőlap útján a kiadóhivatalba kérünk bejelenteni.

Távirat — Telefon.

Vasuti szolgálati pragmatika.

BUDAPEST, febr. 3. Harkányi János kereskedelmi miniszter már a múlt évben beterjesztette a vasuti szolgálati pragmatikáról szóló törvényjavaslatot. Ezt a javaslatot holnap tárgyalja a képviselőház. A horvát képviselők már tegnap Budapestre érkeztek, hogy a tárgyaláson részt vegyenek.

A holnapi ülés.

BUDAPEST, febr. 3. A magyar képviselőházba delegált horvát képviselők a Continentál szállóban ma délelőtt Mazuranich elnöke mellett ülést tartott. Elhatározták, hogy a képviselőház holnapi ülésén deklaráció olvassanak fel és ebben bejelentik, hogy a magyar-horvát jó viszony fenntartása érdekében a vasuti szolgálati pragmatika tárgyalásánál kívánságaik teljesítéséhez ragaszkodnak.

BUDAPEST, febr. 3. Az ellenzék ma este értekezletet tart, melyen arról határoznak, hogy a vasuti szolgálati pragmatika tárgyalása alkalmából holnap bemennek-e a Házba.

A jolsvai mandátum.

BUDAPEST, febr. 3. Benedek Sándornak közigazgatási bíróvá történt kinevezésével megüresedett a jolsvai mandátum. Ma volt a választás, egyhangulag íj. Kubinyi Géza munkapártit választották meg.

A külügyminiszter vörös könyve.

BUDAPEST, febr. 3. Berchtold gróf külügyminiszter az áprilisban összeülő delegáció elé fogja terjeszteni a külügyminiszterium vörös könyvét. Ebben újabb részletek lesznek a monarchiának Romániához való viszonyáról.

A románok.

BUDAPEST, febr. 3. A román komité tizes bizottsága ma délelőtt értekezletet tartott, melyen a Tiszával szombaton folytatott tárgyalást vitatták meg. Az értekezleten részt vett Hosszu Vazul és Radu Demeter is, akik az egyházi ügyekben adtak felvilágosításokat.

A zsidó felekezet főrendjei.

BUDAPEST, febr. 3. Régi terve már a magyar zsidóságnak az, hogy felekezeti érdekeik a főrendiházban megfelelő módon képviseltessék. Jó forrásból jelentik, hogy legközelebb két zsidó főrendet fog kinevezni a király és pedig Kohn Sámuel budapesti főrabbit és Mezei Mórt, az Országos Izraelita Iroda elnökét.

Bobrinszkyt letartóztatják.

M. SZIGET, febr. 3. Holnapra várják ide Bobrinszky Sándor grófot, hogy a rutén-pörben tanuskodjék. Hír szerint Bobrinszkyt le fogják tartóztatni, mert a törvényszék királysértésért már régebben körorzi.

A feljelentett Forgalmi R. T.

BUDAPEST, febr. 3. A Forgalmi R. T. ügyében a rendőrség ma Bürcser Antal igazgatót hallgatta ki.

Bravuráék kémkedése.

BUDAPEST, febr. 3. Ma kezdte meg a királyi tábla Bravura Miklós nyelvmester és Velési Ödön volt hadnagy kémkedési pörének felelővételét tárgyalását. Annak idején a törvényszék Bravura Miklóst 3 évi, Velési Ödönt pedig 4 évi államfogházra ítélte. Ítélet holnap lesz.

A Lánchidat elzárták.

BUDAPEST, febr. 3. Ma reggel elzárták a Lánchidat, mert javítják, így a Lánchid körüli lakó emberek csakis hosszas kerületés árán juthatnak Budára, különösen, ha a kedvezőtlen időjárás miatt a dunai esavargózsforgalom szünetelni kénytelen.

Az angol királyi pár utazása.

LONDON, febr. 3. György angol király és Mary királynő április 28-án Párisba utaznak, honnan Bécsbe mennek Ferencz József király látogatására.

A kamatlábleszállítás.

BECS, febr. 3. Ma délelőtt várták az Osztrák-magyar Bank főtanácsának ülését, amelyen dönteni kellene a kamatláb újabb leszállításáról. Az ülést azonban elhalasztották délutánra, amikor minden valószínűség szerint ki fogják mondani az újabb főszázbékos kamatláb-leszállítást.

Uj bevándorlási törvény.

NEWYORK, febr. 3. Washingtonból jelentik, hogy a kongresszus elfogadta az új bevándorlási törvényt, amely szerint ezenfelül az Egyesült-Államok területére belépni szándékozó egyénektől iskolai képzettséget fognak követelni.

Az első baleset.

POZSONY, febr. 3. A pozsony-bécsi villamos vasut vonalán a Zsófia-hídon ma az áramvezető húzal szétszakadt és a vonat egy ideig nem folytathatta útját. A vasut megnyitása óta ez az első baleset.

Egy házaspár drámája.

ARAD, febr. 3. A közeli Ópócskán ma reggel Sulez András 40 éves gazdálkodó először 24 éves feleségét, azután önmagát lőtte agyon.

Ehrlich uj kísérletei.

PÁRIS, febr. 3. Ehrlich titkos tanácsos, a Salvansan feltalálója, most Párisban időzik, és a Pasteur-intézet laboratóriumában több kiváló francia tudóssal új kísérleteken fáradozik.

Egy hírlapíró előtt egy nyilatkozott, hogy a Salvansant kombinálja ércelkekkel, főleg rézzel és arannyal, egy új szert akar előállítani az álmokör gyógyítására.

Tanítósztrájk.

LONDON, febr. 3. A herefordhirei elemi iskolákban a tanítók sztrájkba léptek, mivel fizetésemelési kérelmüket elutasították.

Esszád pasa Wied hercegnél.

DURAZZO, febr. 3. Hír szerint Esszád pasa és a nemzetközi ellenőrző bizottság között megegyezés jött létre arra nézve, hogy Esszád pasa lesz az elnöke annak a küldöttségnek, amely Potsdamba megy, hogy felajánlja Wied hercegnek az albán trónt.

Tüntetés Szkutariban.

DURAZZO, febr. 3. Tegnap heves tüntetések voltak Szkutariban. A tüntetést szerbek és montenegróiak rendezték. „Le Albániával, éljen Szerbia és Montenegro” kiáltásokkal vonultak végig a városon. Igen sok tüntetőt letartóztatott a csendőrség. A lakosság azt követeli, hogy hazaárulásért vonják őket felelősségre.

Bekir őrnagyot halálra ítélték.

VALONA, febr. 3. Bekir aga őrnagyot, az Izzed basa érdekében tervezett puccs vezetőjét, halálra ítélték. Külene török tisztet 15—15 évi, egyet 1 évi és tizenöt váldottat 3—15 évi fegyházra ítélték.

A Fiumei Kereskedelmi Bank

Részvény Társaság
(Adria-palota)

takarékbetéteket

5%-kal

kamatoztat.

Albánia déli határa és az aegai-szigetek.

ATHÉN, febr. 3. A nagyhatalmaknak a délalbániai határra és az aegai szigetekre vonatkozó jegyzékét még nem nyújtották be, hanem néhány nappal elhalasztották az átadást, minthogy az osztrák-magyar nagykövet utasításai nem felelnek meg azon instrukcióknak, melyeket a többi nagyhatalom képviselői kaptak.

Mit készül Epirusban?

BERLIT, febr. 3. A „Voss. Ztg.” korfui tudósítója, aki bejárta Epirust, azt jelenti, hogy az epirusiak nem hajlandók albán uralom alá kerülni és lázasan fogynak.

Bukik Ferdinánd cár?

BELGRÁD, febr. 3. Az újságok nagy része vezércikkben foglalkozik a bolgár állapotokkal s azt írja, hogy Ferdinánd király bukása teljesen elkérülhetetlen s már csupán napok kérdése. A Balkan szófiai levelezője jelenti, hogy Gresov és Danev a legerősebben izgatnak Ferdinánd király ellen, mert azt állítják, hogy Oroszország mindaddig nem fogja Bulgáriát segíteni, a míg a közbüri herceg ül az ország trónján. Ez a körülmény nagy hatással van a bolgár politikusokra, akiknek nagy része belépett abba a szövetségbe, melynek a kormány megbuktatása és Ferdinánd király lemondatása a célja. — A Novosti azt írja, hogy Bulgáriában a válság most érte el tetőpontját s Ferdinánd király napjai meg vannak számolva. A lap inti a bolgár politikusokat, hogy tanuljanak a múlt tapasztalataiból s térjenek a helyes útra. — Használó értelemben ír az Odjek is, mely azt állítja, hogy a szobranje-választások fognak dönteni a Köbhang-uralom sorsáról.

Bolgár tartalékos tisztek készenlétben.

GENE, febr. 3. A „Journal de Genève” azt írja, hogy sok bolgár tartalékos tiszt távirati rendeletet kapott Szófiából, hogy legyenek készen és haladéktalanul utazzanak haza csapattesteikhez, ha újabb távirati behívást kapnak. A tartalékos tisztek, akiknek ez az utasítás szól, legnagyobb részét mind végigharcolták a két balkáni háborút, sokan közülük még nem is épültek föl sebeikből.

Mit végzett Venizelosz Bécsben?

KÖLN, febr. 3. A „Kölnische Zeitung” bécsi tudósítója a görög miniszterelnök környezetéből azt az értesülést szerezte, hogy Venizelosz bécsi látogatásának alig van eredménye, mert a monarchia újabb engedelményekre nem hajlandó. Csupán az lehetséges, hogy Bécsben meg fogják fontolni Albánia déli határainak esetleges kiigazítását a görög kívánságok értelmében, de ez minden. A szigetek és Albánia kiürítése körül a nagyhatalmak kormányai még mindig tárgyalnak.

Hajókatasztrófa.

LONDON, febr. 3. A Hera nevű hamburgi négyárbocos, mely Pisagnából jött, ájfélkor Port Scatonál (Cornwall) sziklára futott és süllyedni kezdett. Mentőesőnakot boesátottak le, amely azonban felborult. Nyolc embernek sikerült visszajutni a csónakról a süllyedő hajóra, melynek árbocába belekapaszkodtak. Háromat közülük egy óriási hullám elsodort, a többi ötöt egy mentőesőnak Falmouthba vitte. Tizenkilenc ember a hajóval együtt a tengerbe süllyedt.

Leleplezett merénylet-terv.

PÉTERVÁR, febr. 3. A pireusi kereskedelmi kamara arról értesült, hogy a bolgár-macedón komité a görög gőzösök ellen, melyek Várna és Burgas kikötőkben tartózkodni szándékoznak, bombamerényleteket tervez. A kamara ezért egybehívta a görög rávtulajdonosok gyűlését, melyen elhatározták, hogy görög hajók Várnában és Burgasban való horgonyzását beszüntetik és más kikötőkben is intézkedéseket tesznek, hogy az esetleg tervezett merényleteket eleve megelérthessék.

IDEGENFORGALOM

(Mouvement d'étrangers)

— **Abbázia idegenforgalma.** Ez év elejétől jan. 29-ig Abbáziába érkezett 1225 fűrdővendég és 258 átutazó, összesen 1483 személy. Jan. 23-tól 29-ig érkezett 355 vendég. Jan. 29-én a jelenlevők száma 1010.

— **A Szegő-szanatóriumba** a múlt héten a következő vendégek érkeztek: André László kir. tanácsos Budapest, Hadinger Adolf igazgató Budapest, Klos Gyula mérnök Varsó, Polgár Gábor gyáros Zimony, Egeri Margit Budapest, Fekete Gyuláné Szt. Pétervár, Rohonczy Gidáné Budapest, Rappai Farkas iskolaigazgató Budapest, Weisz Sándorné Pozsony, Faragó Arthur né Csurgó, Stanek István járásbíró Vác, Wölfler Elise Bécs, Wagner Kálmán Bécs.

ABBAZIA

tegnap érkezett fűrdővendégei:

(Hótes arrivés hier:)

Gruguet Emy Wien	Stefanie
Scherz Alma Wien	Stefanie
Keller Alfréd Wien	Stefanie
Földes Sándor Budapest	Al Mare
Heger-Höcker Olga Budapest	Hammer
Hittaler Rudolf Klagenfurt	Tomasie
Dinda Ernő Budapest	Jolanda
Elch dr. Budapest	Royal
Birnbaum Emilie Prág a	Arion
Sallai Vince Budapest	Car
Bondy Jacques Wien	Palace
Spring Henrikné Budapest	Palace
Nándor Róza Budapest	Bellevue
Prohaska Lajos Budapest	Savoy
Salm Karl gróf Budkau	Palace
Schustala Adolf Semmering	Quarnero
Hunölbstein báró	Habsburg
Zaltau, Szentivány	Habsburg
Kolmár Armin Wien	Grand H.
Henry Vince Wien	Grand H.
Ruzzier Anton Wien	Grand H.
Meisl Arnold	Stern
Nagy Viktor Temesvár	Stern
Krauer Magdalena Temesvár	Stern
Deagl Lajos Arad	Armonia
Wasching Katalin Zichyfalva	Armonia
Pirani Ettore Triest	Liburnia
Enghofer Elsa Klagenfurt	Rathaus
Pollák M. Ujpest	Bristol
Ehrenwald László Ujpest	Bristol
Marchfeld Helén Wien	Wienerheim
Deutsch Henrik Szombathely	Jolanda
Czirák Mary grófnő Dánosfa	Keglevic
Horvát Teréz	Keglevic
Eszterházy László herceg Budapest	Keglevic
Eszterházy Miklós herceg Bpest	Keglevic
Montfort Adda	Keglevic
Gruber György Budapest	Keglevic

Heller Mari Budapest	Keglevic
Reisinger János Budapest	Keglevic
Kiss Mari Budapest	Keglevic
Illias Gizella Budapest	Keglevic
Kovács Adolf Budapest	Schak
Weidberg Anna Semberg	Al Mare
Weidberg Salo Semberg	Al Mare
Draskovic Mari grófnő Sz.-Kereszt	Al Mare
Wilfinger Jozefin Sz.-Kereszt	Al Mare
Sonsberg, Bruxelles	Stefanie
Komlóssy Sándor Budapest	Hammer
Ladányi Erzsébet Kemeszlo	Hammer
Immerglück Jónás Budapest	Breiner
Kozower Jakob Cernovitz	Hammer
Gärtner Salamon Wien	Breiner
Giklhorn Karl Karlsbad	Trauben
Papp Dezső Miskole	Securanst.
Révész Béla Budapest	Gutenberg
Weigang Minna Beutzen	Stefanie
Thost Ottó Zwickau	4. Jahreszeit.
Dvorakova Emma Bmo	Cesky
Heuman Károly dr. Budapest	Bristol
Pollák Ernst Wien	Bristol
Haas August Póla	Sichie
Dutkiewitz Johan Przemysl	Peppina
Vergles Teréz	Wienerheim
Hohenberger Friedrich Salzburg	Slatina
Noek Julie St. Pölten	Grand H.
Kandella Karl Cilli	Grand H.
Polatschek Elemér Budapest	Hausner
Kamp Albert Budapest	Hausner
Teuber Mórje Wien	Stefanie
Teuber Julius Wien	Stefanie
Patachok Ferenc Kíspeszt	Antonius.
Kelamen József	Antonius.
Teodorescu Pál Bukarest	Antonius.
Vilesek Gyula Budapest	Hammer
Papp Bálint	Hammer
Aladgem Rezső Williz	Mánkus
Gross Anton Budapest	Plobst
Klein Ödön Nagyvárad	Hammer
Reiner Gyula Budapest	Grosz
Poljokan Salamon Banjaluka	Grosz
Stein Mátyás Wien	Speranza
Komhauser S. Wien	Speranza
Lokatelli bárónő Görz	Palace
Klecziński Bodhan Kuyszkowce	Savoy
Mayer Arthur dr. Baden	Savoy
Braun Ignác Budapest	Grand H.
Franz Ventura Wien	Grand H.
Gulcher Paul Wien	Grand H.
Jaunovich J. Wien	Grand H.
Baum Salamon Wien	Istria
Schönfeld Ernestine Lemberg	Istria
Martin Róbert Wien	Quarnero
Dona Alfréd Wien	Quarnero
Constantin Manderscheid Wien	Lokey
Tutrány Bertha Laibach	Royal
Schneider J. M. Grác	Lokey
Mayer Paul lovag Baden	Savoy
Safir Hania Wien	Savoy
Samandi Maria Jessy	Janette
Hubert Vilmos Budapest	Janette
Lamm Salamon Volosca	Sichie

Koppelmann Rózi Volosca	Sichie
Spinner Charlotte Budapest	Palace
Jungfer Ferenc Budapest	Palace
Kálmár Izidor Wien	Breiner
Simreich Arthur dr. Wien	Breiner
Perlberg Rosalia Lemberg	Breiner
Bilek Ferenc Budapest	Hermitage
Csángó Pál Budapest	Hermitage
Meister Julius Wien	Grand H.
Hagenauer Pirro Feistritz	Palace
Mems Cuno Berlin	Palace
Henrich Ede Ujvidék	Erminia

Dr. Mahler Sanatóriuma

ABBAZIA

Sziv-, ideg-, nőbetegek, vesebajások s üdülők részére.

Étrendi kurák: cukor-, gyomor-, belbajoknál. Hízaló gyógymód

Orvosdiagnostikai vegyi és röntgenlaboratórium.

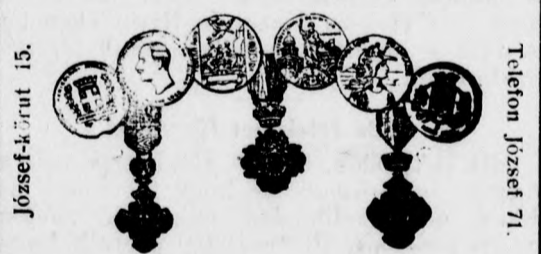
Hidegvízgyógyintézet, szénsavas-, tengeri és villamosfürdők. Zander-intézet. Modern kényelem. Mérsékelt árak.

Dominók

teljesen újak, urak és hölgyek számára, juttányos áron kölcsönbe adtnak.

VAJDA JÁNOS, uri és női szabónál
Corso 10. sz. (Telef. 17-63.)

Megszabadul a gondoktól



ha egy szórakoztató hangszert hozat
Wagner, Hangszer-Király-tól Budapest,
Hegedű, 16 drb felszereléssel 12 kor. Tárogató, billentyűkkel 16 kor. Amerikai gitár citera, kottákkal 16 kor. Családi hangversenyharmonika 16 kor. Mondolin vagy gitár 16 kor. Ébenfa ruvola 1-6 minőségű 16 kor. A milánói, parisi és londoni kiállításon aranyérem- és érdemkeresztel kitüntetve. — Javítási szakműhelyek ingyen! — Óvas! Ügyeljünk a Wagner névre és a 15-ös házszámra.

Tudja Ön már,

: hogy mi az :

ALGA?

Az ALGA egy kizárólag növényi nedvekből készülő gyógyszer, mely biztos eredménnyel használható **csúzfájdalmak, fejfájás, fogfájás, kellemetlen szájszag, nátha, gége és mellhurutok, gyomorgyengeség, hányás, tengeri betegség és ájulás** ellen valamint használható a rossz levegőjű betegszobák levegőjének tisztántartására és bármely szoba levegőjének illatosítására.

Kapható kizárólag!

Budak D.

gyógyszertárában

VIALE DEAK — FIUME — VIALE DEAK

KÖZGAZDASÁG.

— **Az Adria** magyar kir. tengerhajós részvénytársaság hajói közül az Adria Messzinában berakodik Nápoly és Marseille között B vonalon. Az Andrásy Palermóban berakodik hazafelé A vonalon. Az Arad jan. 27 óta Bordeauxban kirakodik. Az Árpád jan. 28 óta Fiumében áll javítás alatt. A Balaton jan. 25 óta Tuniszban berakodik Fiume részére. A Báró Fejérváry jan. 29. indult Leixoeszból London, Rotterdam, Anvers és Hamburgba. A Báthory jan. 20. indult Glaszgovból Malta és az Adriai-tengerbe. A Báró Kemény jan. 23. indult Metilből Velencébe. A Buda II. jan. 28. indult Rióból Oran, Malta, Fiume és Triesztbe. A Carola jan. 26 óta kirakodik és berakodik Marokkóban. A Deák jan. 23. haladt el Gib-Marokkóban. A Deák jan. 23. haladt el Gib-jan. 27. óta Genuában berakodik Brazília részére. A Ferenc József király Tuniszban berakodik kifelé észak-afrikai vonalon. A Ferenc Ferdinánd dec. 31. vízreboesájtattott. A Jókai jan. 30. indult Fiuméből Triesztbe. A Kálmán király jan. 28. óta Fiumében berakodik London és Leitbe Görögországon át. A Kassa Bariban berakodik Trieszt és Fiuméba A vonalon. A Kolozsvár jan. 29. óta kirakodik és berakodik Marokkóban. A Lederer Sándor jan. 29. indult Cataniából Bariha hazafelé A vonalon. A Matlekovits Fiumében berakodik hazafelé B vonalon. A Nagy Lajos jan. 30. óta Lisszabonban berakodik, onnan Leixoesz és Anverszbe megy. A Rákóczi jan. 29. indult Cataniából Fiuméba. A Stefánia jan. 29. óta Velencében kirakodik. A Szápáry jan. 30. indult Triesztből Marseillebe B vonalon. A Széchenyi jan. 30. indult Triesztből Fiuméba lybiai vonalon. A Szeged jan. 27. Pernambuco megérkezett. A Széll Kálmán jan. 28. indult Patrashból Malta, London és Rotterdamba. A Szent István jan. 29. óta kirakodik Rouenban, onnan Glaszgovba megy. A Szent László Marseilleban berakodik hazafelé A vonalon. A Tibor jan. 28 óta Palermóban berakodik Rouen és Glaszgovba. A Tisza Tripolisban berakodik lybiai vonalon. A Zichy Nápolyban berakodik Marseille és Spanyolországba A vonalon. A Zrínyi Maltában berakodik Marseille és Spanyolországba A vonalon.

— **A Magyar Keleti Tengerhajós-Részvénytársaság** hajói közül az Attila gőzös Ausztráliában rakodik Fiume részére, az Angusza főhercegnő gőzös ancona-ran-

gooni utján érintette Suez kikötőjét, a Corvin gőzös Konstantza és Konstantinápoly között teljesít szolgálatot Várna és Burgas kikötők érintésével, az Erdélyi gőzös utban van Bahia-Blancából Manchester felé, a Gróf Tisza István gőzös Kardiffban rakodik, a József Ágost főherceg gőzös Triesztben rakodik ki, a Kárpát gőzös Buenos-Ayresben rakodik ki, a Kelet gőzös Konstantza és Konstantinápoly között teljesít szolgálatot Várna és Burgas kikötők érintésével, a Kossuth gőzös Fiumében rakodik Ausztrália részére, az Orsova gőzös Genuában rakodik ki, a Tátra gőzös Fiumében rakodik ki, a Turul gőzös fieme—ausztráliai utján érintette Kolombo kikötőjét.

— **Az Atlantica Tengerhajós-Részvénytársaság** hajói közül az Atlantica gőzhajó utban van Suezből Kolombóba, a Budapest gőzhajó utban van Szulinából Hamburgba, a Fiume gőzhajó elhaladt Sagres mellett Várnába, a Gróf Khuen-Héderváry gőzhajó utban van Konstantzából Odesszába, a Gróf Serényi Béla gőzhajó kirakodik Fiuméba, a Hunnia gőzhajó Newportban rakodik Tripolis részére, a Kossuth Ferenc gőzhajó elhaladt Sagres mellett rotterdami utján, a Magyarország gőzhajó elhaladt Gibraltár mellett Rotterdamba, a Morawitz gőzhajó elhaladt Sagres mellett kardiffi utján, a Polnay gőzhajó Burgaszban kirakodik, a Szerényi gőzhajó elhaladt Konstantinápoly mellett Anverszbe. Az Atlantica által bérelt Viktória gőzhajó Odesszában rakodik Marseille részére.

De La Ville

SZALLODA ÉS KÁVÉHÁZ

FIUME, DEÁK-KORZÓ.

50 szoba

— A magyarság találkozó helye. —

Kitűnő kávéházi italok és ételek. Bel- és külföldi lapok.

Estéknént **BARCZA JENŐ** hírneves cigányzenekara hangversenyez.

Tulajdonos: BUDAI KÁROLY.

Velence

San Marco szálloda

(Campo S. Luca).

Modern berendezés. — Fürdők. — A gúnyos kiállításán dícsérő okmányokkal kitüntetve. SZOBÁK 2 és fél LIRÁTÓL FELJEBB.

—o—

Faraktár. Fűrészelt, ácsolt, hasított és gömbfák; minden minőségben és terjedelemben; asztalosok, célokra; fenyő, luc-, jávor-, tölgy-, jegenye-, hárs-, dió-, cseresznye- stb. fák; továbbá bükkfa. nyers és gőzölt állapotban. Ajánlom cégemet építészek, mérnökök, birtokosok, intézetek, és iparvállalatok figyelmébe. Elvállalok szállításokat Fiuméba és környékére saját fuvarommal, valamint hajón és vasuton minden állomásra. **Pavlović Drag., Fiume, Fakivitel, Iroda és raktár: Delta. Telefon 381 Sürgőnycim: Pavlović.**

Johann Maria Farina Gegenüber dem Rudolfsplatz csakis ez a valódi

kölniviz, kölniviz-pouder és kölniviz-szappan.

Kapható drogériákban, gyógyszertárakban és illatszertárakban.

Ne tessék elfogadni

Kölniviz-szappant, kölnvizet és poudert, ha nincsen rajta az eredeti és egyedül valódi, de sokszor utánzott JOHANN MARIA FARINA Gegenüber dem Rudolfsplatz. Akkor sem kell elfogadni helytelen és utánzott kölnvizet, kölniviz-poudert és kölniviz-szappant, ha az itt jelzett eredeti készítmény nem volna kapható az ön lakóhelyén, mert a világhírű cég magyarországi képviselője:

Holczér Emil Zoltán Budapest, VIII., Szigetvári-u. 16. sz.

egyszerű levelezőlapra azonnal válaszol és közli, hol szerezhető be az EREDETI MINŐSÉG.

Kapható Fiumében: **A. CORTE** illatszertárában.

Illatszerek, háztartási cikkek, illatos szappanok, arc- és kézapolási cikkek, ruha és hajfesték, teák, cacaók, csokoládék :: Általában az összes szakmába vágó cikkek legolesőbb beszerzési forrása **nagyban és kicsinyben**

„HEZ” illatszernagyáruház

Budapest, VIII., Kőfaragó-utca 7.

24 oldalas illatszerek és háztartási árjegyzékünket ingyen és bérmentve küldjük.

Kereskedők és viszonteladók kérjék nagybani árjegyzékünket.

A legajánlatosabb fiumei szállók:

„Deák” szálló

a Deák-korzón és dependance-a a

„Bonavia” szálló

Via Edm. De Amicis 4.

Mindkét szállóban kitűnő konyha és árnyas kertek. Fajborok és köbányai polgári sör.

Tulajdonos

Ederer-Burger Gyula.

APOLLO-SZINHÁZ.

Via Aless. Volta 6. Igazgató Troppauer H.

Január 15-től január 31-ig.

Kezdeté pontosan este fél 9 órakor.

Nagy művész-esték a szerződöttetett elsőrangú attrakciók fellépte.

—:—: **MOZGÓ FÉNYKÉP.** :—:—: Előadás után kabaré szabad bemenetel.

Catti György utoda

cs. és kir. udvari szállító

GYÓGYSZERTÁRA

a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azonnali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerzappanok, az összes ásványvizek, toalettcikkek és szepitőeszközök stb. sfb.

—:—: **MOZGÓ FÉNYKÉP.** :—:—: Előadás után kabaré szabad bemenetel.

Elsőrendű szalon-köszén

kicsinyben és nagyban házhoz szállítva legjutányosabb árak mellett

Aprított tűzifa 2 kor. 60 fil.

métermázsánként teljes fuvarokban (körülbelül 22—25 mm.) házhoz szállítva.

Aprított tűzifa **kicsinyben** zsákokban 5 korona métermázsánként házhoz szállítva.

Koks (pirszén) faszén mindenféle tüzelő anyagok nagy raktára.

Braun Bernát és Társa Fiume

Via Stefano Türri sz. 5. (Saját ház)

Telefon számok: 528. és 16-75.

Tungsram lámpa darabja 1.20 K.

Elvállalja gáz- és villanyvilágítás, valamint vízvezeték bevezetését. Nagy raktár a gázvilágításhoz szükséges eszközökben, padlók, automobilon s más gépek részére való olajakban. Fichtolin készülékek, gázolin, petróleum és naftára járó gépek. Legújabb gyártmányok. Arusítás kicsinyben és nagyban igen jutányos árak mellett.

Kedvező fizetési feltételek.

BARBETTI ÁGOST - FIUME

Táviratcim: BARBETTI Via R. Sanzio. Telefon szám 14-55.

**PECSINEI SZANATORIUM
SUSAK-FIUME.**

Remek fekvés a tengerparton. Belső és sebészeti betegségek részére. Lábadózók részére is. Modern berendezés. Kitünő hideg és meleg tengeri fürdők. Műtő berendezés. Röntgen sugarak, villamos gyógykezelés stb.

Szobák, teljes ellátással 10 K.-tól. Orvos választás tetszés szerint.

Felvilágosításokat nyújt

Telefon 500.

Az igazgatóság,

Táviratok: SANATORIJ - SUSAK.

Aki szobaleányt, szakácsnőt, inast, pincért, vagy bármely alkalmazottat keres, forduljon bizalommal

Logarić J. közvetítő irodájához
Via Carducci 8. Telefon sz. 15-87.
Üres lakások és butorozott szobák szintén közvetíttetnek.

Uj nagy butorraktár

Via Galileo Galilei N.o 2 a Dániel mólóval szemben.

Nagy raktár fényezett butorokban, egyes darabokban is valamint fényezett és matt butorokból álló szobaberendezésekben, közepes árak mellett.

Vasbutorok. ablakredőnyök különlegesség fényezett székekben. Mindennemű kárpitosmunkák, javítások is elvégeztetnek.

Alacsony árak.

Az n. é közönség pártfogásába ajánlja magát.

Tomisich Ignác.

A görzsi asztalos- konzorcium és a Mirkovics-cég volt ügynöke.

**Pavacich Testvérek
droghériája.**

Fiume - Corso 2.

Mindennemű festékek, ecsetek, sávak stb. raktára. Nagy raktár ásványvizekben angol és amerikai s egyéb droghuacikkekben. Mindenféle füvek és gyökerek behozatala és kivitele.

ŠIKIĆ G.

könyv- és papirkereskedő e, **FIUME.**

A görög-keleti hitközség házában Kossuth Lajos-u. 9 sz. (A vilamos megállóhely közelében).

Ajánlja nagy raktárát kereskedelmi könyvekben, az 1914-évre való reklamnaptárakban- és blokkokban.

Kedvező alkalom kereskedők és iparok részére.

Gyári árak.

Még csak rövid ideig! Kobrak-cipők 25-50 százalék edgedményen!

Megérkeztek a valódi amerikai **Barry-cipők** Kizárólag árusítja:

Fiume Corso 46 Vertes S. cipőraktára Tel. 10-01.

Igyék naponta 1—2 palaczk

Szent István

Dupla-

malátasört



A söriparban korszakot alkotó a „Kőbányai Polgári Sörfőzde” ezen világhírű söre, amelyet ma már minden országban utánoznak.

Ajánlja: Nooraen tanár Bécsben; Korányi tanár Budapesten; Glax tanár Abbáziában és számos más szaktekintély.

Kapható:

Frisstöltésű palaczkokban minden fűszre és csemege kereskedésben. Frissen csapról kimérve minden előkelő étteremben.

Alkalmazást keres

nyugdíjazott 50 éves vasutas, beszél magyarul, németül, horvátul, esetleg óvadékkal rendelkezik. Cim: P. Mihály, via Belvedere 332 2 szám, földszint.

Vasúti állomási vendéglő Fiumében.

Hires jó konyha. Mindenkor kész ételek. Az érkező, elutazó és átutazó közönség, valamint a városi polgárság kedvenc találkozóhelye. Figyelmes kiszolgálásról biztosít

Kardos József, vendéglős. (Tel. 10-49.)

Hattyu gözmosóda

Fiume, Via Acquedotto 2 sz. (Kucich ház) és a Via Goldoniban (a Dubravčić házbán). Vállalatát a mai kor igényeinek megfelelően, vegytisztító üzemmel kibővítette. melyre a közönség szives figyelmét felhívja. Gyors kiszolgálás. Telefon 9-88. Tisztelettel

Bredár Lajos.

VELENCE

Bonvecchiati szálló

a Szt. Márk-tér közelében. Villanyvilágítás, lift, gőzfűtés, fürdők, nagy étterem.

— Teljes penzió napi 10 liráért. —

IRODAKISASSZONY,

ki a magyar s olasz nyelvet szóban és írásban bírja, esetleg németül vagy horvátul is beszél s megfelelő óvadékkal rendelkezik, pénztár kezelésre felvétetik. Ajánlatok a fizetési igények megjelölésével „A Tengerpart” kiadóhivatalába „Biztos állás” jelíggel küldendők.

Butorok

Alkalmi vétel egész hálószoba berendezések vagy egyes butordarabok készpénzen vagy könnyen teljesíthető részletfizetésre is

HERSKOVITS S. butorkereskedőnél

Via G. Parini 6. szám.
Telefon 12-03 szám.



30.000

pár cipő

Raktártulhalmozódás folytán, csak a munkabér ellenében, míg a készlet tart! Itt az alkalom olesón vehetni férfi és női fűzős cipőt, elegáns facon, tartós bőr, erős talp. ár: K 60 tucatja, vagy K 5 párja. Női téli posztócipő bőrbetéttel, meleg béléssel tucatja K 65, párja K 6. Katona bergsteiger strapa cipő erős nyersbőrből, vaspatkóval tucatja K 95, párja K 9. Ló tükörcipő kiváló minőségű, uraknak K 10, női K 8.50. Mindezek jó anyagból való prima gyártmányok, gyáram 30 év óta áll fenn. Állandó utánrendelések tanuskodnak cikkeim jószágáról, mert mindenki meg lévén elégedve, tovább ajánlja cégemet. Megrendelésnél elegendő a szám megadása, vagy a talphossz centiméterekben. Kioserelés meg van engedve. Szétküldés csak utánvétellel.

Cim: Josef Vasatko, Mesto-Zdár, Moravoska 22.
(30 év óta fennálló cipőgyár.)

Méz

különlegesség kicsinyben és nagyban, nagyobb vételnél jelentékeny árengedménnyel kapható

**Fleischhacker C.
tejcarnokában**

Fiume, Piazza Elisabetta. — Naponta friss bécsi kolbász.

Nyomatott a „POLINNIA” Fiumei Kereskedelmi Nyomdában (Telefon száma 400).